



CODE OF ETHICS AND CONDUCT COMPLAINT

QUEJA DEL CÓDIGO DE ÉTICA Y DE CONDUCTA

Riverside Municipal Code Chapter 2.78
Código Municipal de Riverside Capítulo 2.78

A Public Document
Un Documento Público

1. Person filing complaint / 1. Persona que presenta la queja

Name: / Nombre: _____

Address: / Correo electronico: _____ Phone: / Telefono: _____

2. Official who committed alleged violation / 2. El Oficial (Funcionario) que cometió presunta violación

Name: / Nombre: _____

Position: / Puesto: _____

3. Date(s) of alleged violation:

3. Fecha(s) de presunta violación:

4. Date you became aware of alleged violation:

4. Fecha en que se entero de la presunta violación:

Complaints shall be filed with the City Clerk within 180 calendar days of discovery of an alleged violation, but in no event later than three (3) years from the date of the alleged violation.

Las quejas deben presentarse ante la Secretaria Municipal dentro de los 180 días posteriores al descubrimiento de una presunta violación, pero en ningún caso despues de tres años a partir de la fecha de la presunta violación.

5. Specific Prohibited Conduct Section of Code of Ethics and Conduct allegedly violated:

5. Sección específica de conducta prohibida del Código de Ética y Conducta presuntamente violada:

Use of Official Title or Position for Personal Gain Prohibited

El uso del título o puesto oficial para beneficio personal es prohibido

Use or Divulgence of Confidential or Privileged Information Prohibited

El uso o la divulgación de información confidencial o privilegiada es prohibido

Use of City Resources for Non-City Purposes Prohibited

El uso de recursos de la ciudad para fines ajenos a la ciudad es prohibido

Advocacy of Private Interests of Third Parties in Certain Circumstances Prohibited

La defensa de los intereses privados de terceros en determinadas circunstancias es prohibido

Endorsements for Compensation Prohibited

Endosos por compensación es prohibido

Violation of Government Code Sections 87100 et seq., Prohibited (Conflict of Interest)

Violación de las Secciones 87100 et seq., del Código de Gobierno, es prohibido (Conflicto de Intereses)

Certain Political Activity Prohibited (Coercion of City employees to participate in election activities)

Ciertas actividades políticas son prohibidas (sugestionar empleados de la ciudad para participar en actividades electorales)

Display of Campaign Materials in or on City Vehicles Prohibited

La exhibición de materiales de campaña en vehículos de la ciudad o sobre ellos es prohibido

Knowingly Assisting Another Public Official in Violating This Code of Ethics and Conduct Prohibited

Ayudar deliberadamente a otro funcionario público a violar este Código de Ética y Conducta es prohibido

Negotiation for Employment With Any Party Having a Matter Pending Before City Prohibited

Negociación de empleo con cualquier parte que tenga un asunto pendiente ante la ciudad es prohibido

Ex Parte Contact in Quasi-Judicial Matters Prohibited

Contacto ex parte en asuntos cuasi-judiciales es prohibido

Attempts to Coerce Official Duties Prohibited

Intentos de coaccionar los deberes oficiales es prohibido

Violations of Federal, State, or Local Law Prohibited

Se prohíben las infracciones de las leyes federales, estatales, o locales

6. Description of the specific facts of the alleged violation (may submit as attached separate sheet):

6. Descripción de los hechos específicos de la presunta violación (puede someter como hoja separada):

7. Names, addresses, telephone numbers, and email addresses, if known, of each person the complainant intends to call as a witness at the hearing (may identify additional witnesses on a separate sheet):

7. Nombres, direcciones, números de teléfono y direcciones de correo electrónico, si se conocen, de cada persona a la que el demandante intenta llamar como testigo en la audiencia (puede identificar testigos adicionales en una hoja separada):

8. Attach copies of any and all documents, photographs, recordings, or other tangible materials to be introduced and considered at the hearing.

8. Adjunte copias de todos y cada uno de los documentos, fotografías, grabaciones y otros materiales que existen y que se presentarán y considerarán en la audiencia.

Witnesses, documents, photographs, recordings or other tangible materials, other than those submitted with the complaint or official's reply, shall not be introduced at the hearing or considered by the hearing panel, except upon a finding by the hearing panel that the discovery of the evidence came to the awareness of the proponent after the filing of the complaint or reply and that the proponent disclosed such information to the City Clerk as soon as practicable after becoming aware of its existence. However, the hearing panel may subpoena additional witnesses, documents, photographs, recordings and other tangible evidence to be introduced and considered.

Testigos, documentos, fotografías, grabaciones y otros materiales que existen, que no sean los presentados con la queja o la respuesta del funcionario, no serán presentados en la audiencia o considerados por el panel de audiencia, excepto cuando el panel de audiencia determine que el descubrimiento de la evidencia llegó a conocimiento del proponente después de la presentación de la queja o respuesta y que el proponente divulgó dicha información a la Secretaria Municipal tan pronto como sea posible después de tener conocimiento de su existencia. Sin embargo, el panel de audiencia puede citar a testigos, documentos, fotografías, grabaciones y otras pruebas que existen adicionales para que se presenten y consideren.

9. Signed under penalty of perjury of the laws of the State of California:

9. Firmado bajo pena de perjurio de las leyes del Estado de California:

Signature / Firma

Date / Fecha

PLEASE NOTE:
TENGA EN CUENTA:

The burden of proof is on the complainant and the complainant must prove the violation by a preponderance of the evidence.

La carga de la prueba descansa sobre la persona que presenta la queja y la persona que presenta la queja debe probar la violación por preponderancia de las pruebas.

Failure to complete all sections of this form may result in the filing being deemed incomplete and the complainant will be so notified. Incomplete filings will not be processed.

El no completar todas las secciones de este formulario puede resultar en que la presentación se considere incompleta y se notificará a la persona que presenta la queja. No se procesarán las presentaciones incompletas.

File completed form and attachments:

Presentar formulario completo y anexos:

Office of the City Clerk

City of Riverside

3900 Main Street

Riverside, CA 92522

(951) 826-5557

City_Clerk@RiversideCA.gov